1945-01-22

SENDER
Johannes Larsen

RECIPIENT
Christa Knuth

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Da

Date explanation:
Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:
Den tysktalende nabokone var formodentlig Margareta Bøttern.

Sender's location:
Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):
Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Recipient's location:
Knuthenborg pr. Bandholm

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):
Adressen er skrevet på kuverten

Mentioned people:
Margaretha Bøttern
Andreas Larsen
Else Larsen, Andreas Larsens kone

Archive:
Brevet er i privateje

Trykt udgave:
Nej

Provenance:
Brevet ejes af en efterkommer af Christa Knuth

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]
Fru Lensgrevinde
Chr. Knuth
Knuthenborg
Bandholm.

[I brevet:]
Kjerteminde 22 Jan 1945.

Kære Grevinde.

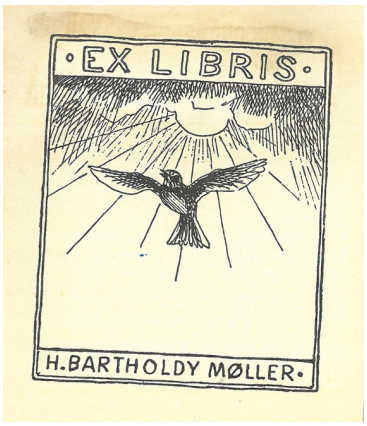
Jeg gentager: Tak for Sikadyret, det var fremragende. Her er vi nu snart færdig med Haandværkerne, d.v.s. der gaar endnu en Snedker og pusler lidt. I Lørdags da jeg gik fra Værkstedet blev jeg overrasket ved at se nogle tyske Soldater gaa omkring i Haven og ramme Pæle ned. Else gik saa ud til dem, men de grinede ad hende og bedre gik det ikke Puf, men saa fik han vor Nabokone der er født i Hamborg sat ud paa dem, hun kunde dog heller ikke faa andet ud af dem, end at de ikke maatte sige hvad det betød. Da de forlod Haven efterlod de 30 nedrammede Pæle, som de havde malet sorte grønne, røde og hvide Hoveder eller Ringe paa foruden nogle sorte Tal de staar dels spredt og dels i Grupper, men uden tilsyneladende [pil viser "tilsyneladende" hen foran "uden"] uden Plan. Vi kan kun tænke os at det er Forberedelser til Kanoner eller Maskingeværstillinger og det er jo ikke hyggeligt, hvis de begynder at skyde paa Englænderne og de saa drypper Bomber ned i Hovedet paa os. Foruden hos os har de ogsaa virket i Nabohaverne og ligesaa sønden for Byen. Jeg har spekuleret paa det Ex libris, men jeg er ikke kommen videre, var det ikke det bedste at spørge Manden om hvad han helst vilde have det skulde forestille hvis hun vilde have et Exlibris? Eller har Du et Forslag eller flere? Puf og Else er i Odense i Dag og nu skal jeg ud at gaa Tur med Hunden. Mange Hilsner

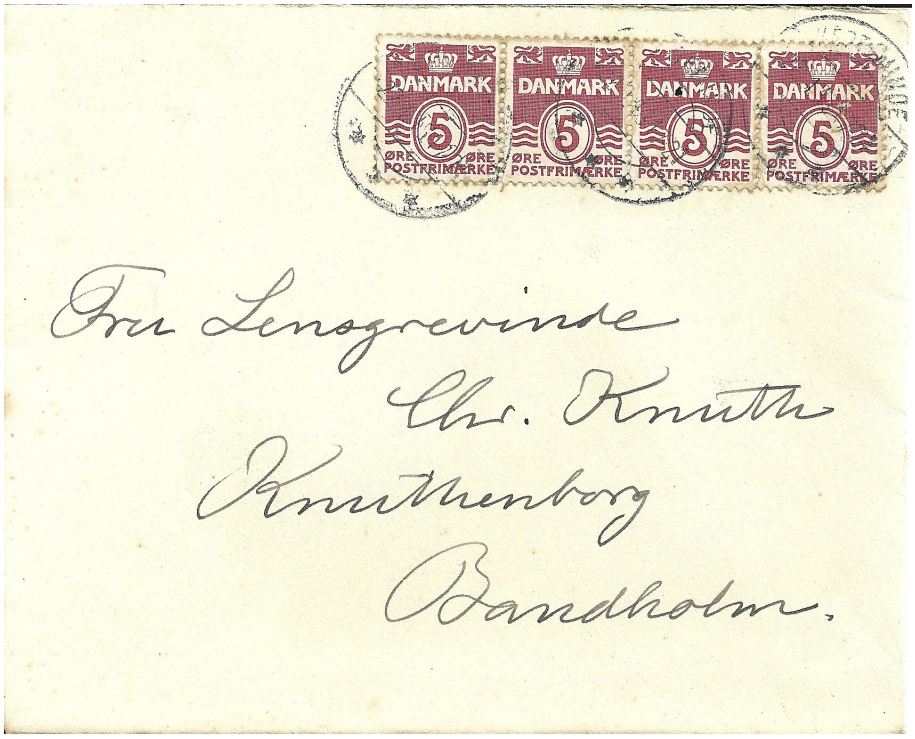
Din hengivne

Johannes Larsen.

OMTALTE VÆRKER

Det kan være et ex libris til Helge Bartholdy-Møller, der skrives om. Formodentlig en gave fra Christa Knuth.

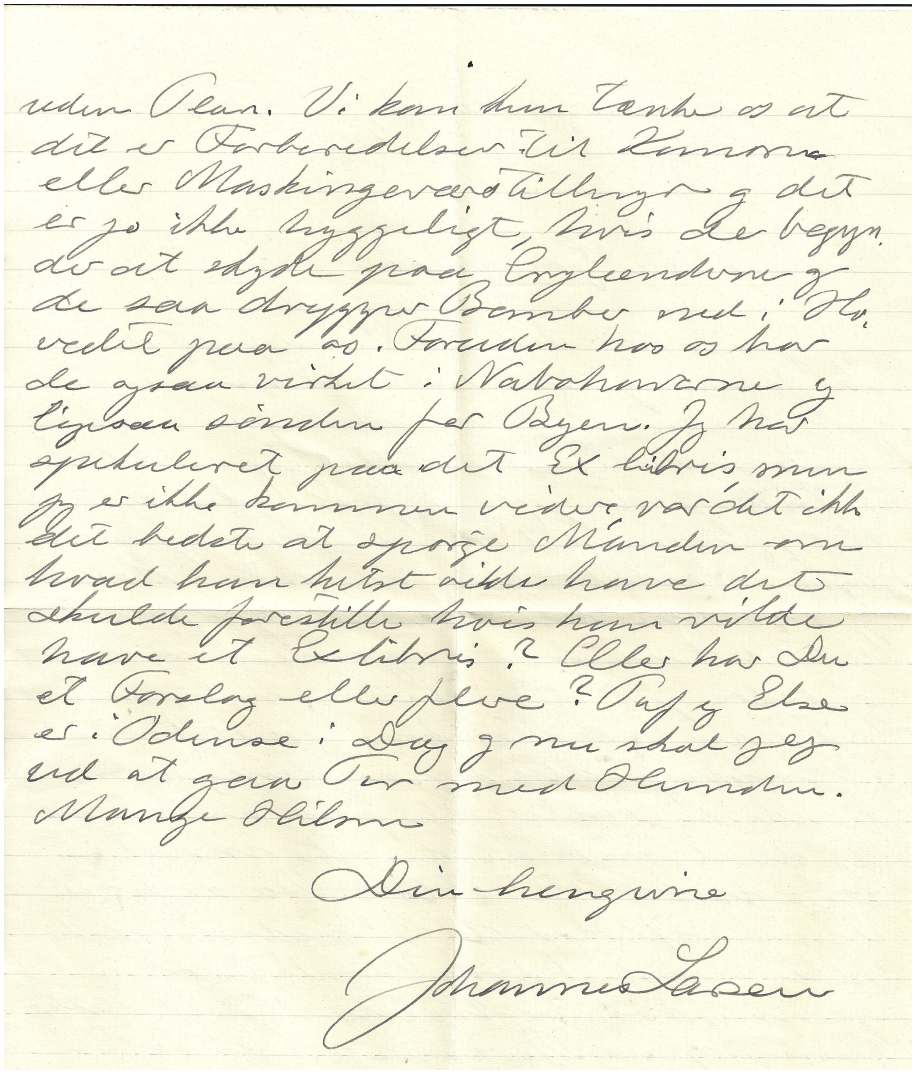



DANMARK
5
ØRE
POSTFRIMÆRKE
Fru Lensgreviinde
Chr. Knuth
Knuthenborg
Bandholm.

Kjøbenhavn d 22 Jan 1945.

Kære Svenskere.

Jeg gentager: Tak for Sildebrødet, det var forfærdeligt. Her er vi nu snart færdig med Haandbrødene, d. v. o de gaar endnu en Snedker og pusler lidt. Lørdags da jeg gik fra Værkstedet blev jeg overrasket ved at se nogle typiske Soldater gaa omkring i Havnen og ramme Pæle ned. Else gik saa ud til dem, men de grinede ad hende og bedre gik det ikke Pap, men saa gik hun vor Nabokone der er født i Hamborg sat at paa dem, hun kunde dog talle ikke faa andet ud af dem, end at de ikke maatte sige hvad det betød. Da de forlod Havnen efterlod de 30 nedrammede Pæle som de havde malet sorte grønne, røde og hvide Horedo eller Ringe, paa Forsiden nogle sorte Pæle de slaar dels spredt og dels i Grupper, men paadem tilsyneladende



uden Pleur. Vi kom hun Tanke os at
dit er Forberedelser til Konsum
eller Maskingevær-Tillægs- g det
er jo ikke hyggeligt, hvis De begyn.
de at skyde paa Cyclisterne g
de saa droppe Bomber ned i Ho.
vedet paa os. Forresten hos os har
de ogsaa vidst i Nabohusene g
Cyklerne skinnede for Byen. Jg har
spekuleret paa det Ex libris sam
jg er ikke kommen videre, var det ikke
det bedste at spørge Mandsen om
hvad han helst vilde have det
skulde forestille hvis han vilde
have et Exlibris? Ellers har Du
et Forslag ellr Ønske? Paj g Else
er i Odense i Dag g nu skal jeg
ud at gøre Ter med Hunden.
Mange Hilsen

Din hengivne

Johannes Larsen